

CIUDAD DE FRESNO

**APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE SUBVENCIONES
DE RETENCIÓN DE VIVIENDA**

SECCIÓN 1- INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Nombre Del Solicitante: _____

Dirección: _____

¿Cuánto tiempo ha vivido en este domicilio? _____

Cuantos jóvenes menores de 18 años _____

Cuantos miembros en total en el hogar _____

Para cada miembro del hogar, proporcione la siguiente información a continuación:

NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO

¿Está solicitando fondos de subvención para evitar el desalojo de una vivienda permanente _____(Sí/No)

Si la respuesta es sí, proporcione un contrato de alquiler firmado o una forma alternativa de documentación que verifique el alquiler y pago de renta mensual.

¿Cuánto es su pago mensual de renta (o hipoteca)? _____

¿Cuánto debe actualmente a su arrendador / banco? _____

Proporcione verificación de la cantidad que debe actualmente

¿Cuántos meses debe en renta atrasada? _____

Por favor proporcione verificación de renta que deba al momento de aplicar.

¿Su ingreso disminuyó después del 1 de marzo de 2020, como resultado de COVID-19? _____(Sí /No)

En caso que sí, explique cómo ha disminuido su ingreso como resultado de COVID-19.

Si no, **¿ha sufrido pérdidas financieras después del 1 de marzo de 2020, relacionadas a COVID-19?** _____(Sí /No)

En caso que sí, explique cómo ha sufrido pérdidas financieras relacionadas a COVID- 19.

Si no está atrasado en su renta o hipoteca, ¿para qué utilizará estos fondos en relación a la vivienda?

Proporcione facturas, cuentas, o una forma alternativa de documentación que verifique los gastos.

¿Ha recibido alguna otra asistencia relacionada con COVID-19?? _____(Sí /No)

En caso que sí, identifique la fuente y cantidad de la asistencia recibida.

Si es aprobada, haga el pago de la beca de asistencia única de la siguiente manera: (seleccione uno)

_____ **Pago del 80% al propietario directo** por alquiler atrasado en abril, mayo y / o junio sin asistencia de alquiler máximo. El propietario renuncia al 20% del alquiler atrasado. (El propietario debe certificar esta opción en la solicitud)

_____ **Pago al propietario directamente** por el alquiler atrasado en abril, mayo y / o junio con un máximo de asistencia de alquiler de \$1,5000 / individuo o \$3,000 / hogar. (Se emitirá un cheque conjunto para el solicitante y el propietario.

Dirección del arrendador donde se enviará la asistencia de alquiler:

SECCIÓN 2 - INFORMACIÓN DEL PROPIETARIO (SI ES APLICABLE)

Nombre del Propietario: _____

Dirección del Propietario: _____

¿Cuánto es el pago de renta mensual del inquilino? _____

¿Cuánto le debe el inquilino actualmente? _____

Por favor proporcione verificación de renta debida actualmente.

¿El inquilino le debe algo de renta atrasada? _____ (Sí /No)

En caso que sí, proporcione verificación de toda la renta debida por el inquilino.

¿Cuánto es el total de renta atrasada que el inquilino debe desde abril de 2020 hasta junio de 2020?

Proporcione verificación de cualquier renta atrasada desde abril hasta junio de 2020

¿Está dispuesto a aceptar el 80% de la renta atrasada del inquilino desde abril de 2020 hasta junio de 2020, COMO PAGO COMPLETO de cualquiera de los alquileres perdidos o insuficientes del inquilino? _____ (Sí /No)

¿Acepta no aumentar la renta del inquilino durante este programa nicobrar multas por demoras durante el estado de emergencia? _____ (Sí /No)

Si es aprobado/a, haga el cheque en la cantidad de \$ _____ a nombre de:

_____ (Nombre de propietario)

_____ (Dirección)

_____ (Ciudad, Estado, Código Postal)

SECCIÓN 3 - FIRMA Y CERTIFICACIÓN DEL SOLICITANTE

Por la presente afirmo que la información provista en la solicitud de Retención de Vivienda es verdadera y completa a lo mejor de mi conocimiento. Entiendo que, si proporciono información falsa durante el proceso de solicitud, será motivo para negar mi solicitud al Programa de Retención de Vivienda. Entiendo que al enviar esta solicitud no se me garantiza asistencia financiera del Programa de Retención de Vivienda de la Ciudad de Fresno.

Además, mi firma a continuación da a conocer mi comprensión y consentimiento para la divulgación de la información y los documentos de respaldo en mi solicitud al Programa de Retención de Viviendas de la Ciudad de Fresno y sus administradores afiliados. También entiendo y doy mi consentimiento a la publicación de esta solicitud de conformidad con la Ley de Registros Públicos, en la medida requerida por la ley de California.

Nombre Del Solicitante

Firma

Fecha:

SECCIÓN 4 - FIRMA Y CERTIFICACIÓN DEL PROPIETARIO (SI ES APLICABLE)

Por la presente afirmo que la información proporcionada en este documento es verdadera y completa a lo mejor de mi conocimiento. Entiendo que proporcionar información falsa será motivo para negar esta solicitud. Entiendo que esta solicitud no es una garantía de asistencia financiera del Programa de Retención de Vivienda de la Ciudad de Fresno. Acepto no aumentar la renta del Inquilino durante el período del Programa y no cobrar multas por demoras durante el estado de emergencia. Al aceptar el pago, acepto además que los fondos del Programa de Retención de Viviendas de la Ciudad de Fresno servirán como satisfacción total y pago de renta del Inquilino adeudado desde abril de 2020 hasta junio de 2020.

Nombre del Propietario

Firma

Fecha:

Para obtener más información y enviar su solicitud, comuníquese con una organización a continuación:

<p>Centro La Familia Advocacy Services 302 Fresno St. Ste. 102 Fresno, CA 93706 559-237-2961 Correo electrónico: centrolafamiliaadvocacy@gmail.com Página de internet: https://www.centrolafamilia.org</p>	<p>Education and Leadership Foundation 4290 E. Ashlan Ave Fresno, CA 93726 559-291-5425</p>
<p>Jakara Movement 6089 N. First Fresno, Ste. 102 Fresno, CA 93710 559-549-4088</p>	<p>Reading and Beyond 4670 E. Butler Ave. Fresno, CA 93702 559-214-0317 Página de internet: http://www.readingandbeyond.org/our-work/housing-assistance</p>
<p>The Fresno Center 4879 E. Kings Canyon Rd Fresno, CA 93727 559-898-2565 Página de internet: https://thefresnocenter.weebly.com/housing-retention.html</p>	<p>West Fresno Family Resource Center 1802 E. California Ave. Fresno, CA 93706 559-621-2967 Correo electrónico: kparker@wfresnofrc.org Página de internet http://www.wfresnofrc.org/housing-retention-program</p>